

Cover sheet National Type Approval for specific technical parts (ABG)

The use of these OSRAM Night Breaker LEDs in vehicles according to the enclosed list has been approved by the German Federal Motor Transport Authority.

OSRAM GmbH hereby certifies that the use in accordance with the national type of approval is permitted in the countries listed below in accordance with the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU) - Moreover, the TFEU also is applicable in Turkey, Norway, and Iceland.

Norway/Norge: Omslagsark Nasjonal typegodkjenning for spesifikke tekniske deler (ABG)

Bruken av disse OSRAM Night Breaker LED-lysene i kjøretøy i henhold til vedlagte liste er godkjent av de tyske motorferdselsmyndighetene.

OSRAM GmbH bekrefter herved at bruk i samsvar med den nasjonale typegodkjenningen er tillatt i Norge i henhold til traktaten om Den europeiske unions virkemåte (TFEU) - TFEU gjelder også i Tyrkia og Island.

Greece/Ελλάδα: Εισαγωγικό φύλλο για εθνικού τύπου έγκριση για συγκεκριμένα τεχνικά εξαρτήματα (ABG)

Η χρήση των OSRAM Night Breaker LED σε οχήματα, σύμφωνα με την συνημμένη λίστα έχει εγκριθεί από τη Γερμανική Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Μεταφορών (Kraftfahrt-Bundesamt).

Η Osram GmbH πιστοποιεί ότι η χρήση τους, σύμφωνα με την εθνικού τύπου έγκριση, επιτρέπεται στην Ελλάδα, σύμφωνα με τη Συνθήκη λειτουργικότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU) – Επιπλέον η συνθήκη ισχύει και στην Τουρκία, τη Νορβηγία και την Ισλανδία.

Italy/Italia: Foglio di copertura Omologazione nazionale per parti tecniche specifiche (ABG)

L'uso delle lampade LED OSRAM Night Breaker® nei veicoli presenti nell'elenco allegato è stato approvato dalla motorizzazione tedesca (Federal Motor Transport Authority – KBA).

OSRAM GmbH certifica con la presente che il medesimo uso è consentito in Italia in conformità del Trattato sul Funzionamento dell'Unione Europea (TFUE) - il TFUE è inoltre applicabile anche in Turchia, Norvegia e Islanda.

Sweden/Sverige: Försättsblad: Nationellt typgodkännande för specifika tekniska delar (ABG)

Användningen av OSRAM Night Breaker LED i bilen enligt den bifogade listan, har godkänts av den tyska federala motorfordonsmyndigheten (Kraftfahrt-Bundesamt).

OSRAM GmbH intygar härmed att användningen enligt det nationella typgodkännandet är tillåten i landet Sverige, enligt fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) – gäller även i Turkiet, Norge och Island

Portugal/Portugal: Folha de rosto para Aprovação Nacional de Tipo para peças técnicas específicas (ABG)

A utilização desta OSRAM Night Breaker LED no veículo de acordo com a lista anexa foi aprovada pela Autoridade Federal Alemã de Transportes Motorizados (Kraftfahrt-Bundesamt).

A OSRAM GmbH certifica que a utilização de acordo com a Aprovação Nacional de Tipo é permitida em Portugal, de acordo com o Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia (TFEU) - também se aplica na Turquia, Noruega, Islândia.

Netherlands/Nederland: Voorblad voor nationale typegoedkeuring voor specifieke technische onderdelen (ABG)

Het gebruik van deze OSRAM Night Breaker LED in de auto volgens de bijgevoegde lijst, is goedgekeurd door de Duitse federale autoriteit (Kraftfahrt-Bundesamt).

OSRAM GmbH verklaart hierbij dat het gebruik volgens de nationale typegoedkeuring is toegestaan in Nederland, overeenkomstig het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) - ook van toepassing in Turkije, Noorwegen en IJsland.

Spain/ España: Cubierta de la Homologación Nacional para piezas técnicas específicas (ABG)

El uso de OSRAM Night Breaker LED en el coche de acuerdo con la lista adjunta ha sido aprobado por la Autoridad Federal Alemana de Transporte Motorizado. (Kraftfahrt-Bundesamt).

OSRAM GmbH certifica que el uso de acuerdo con la aprobación de tipo nacional está permitido en España, de acuerdo con el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE) - también se aplica en Turquia, Noruega, Islandia.

Hungary/Magyarország: Borítólapon a nemzeti típusjóváhagyáshoz speciális műszaki alkatrészekhez (ABG)

Ennek az OSRAM Night Breaker LED-nek az autóban való használatát a mellékelt lista szerint a Német Szövetségi Közlekedési Hatóság (Kraftfahrt-Bundesamt) engedélyezte.

Az OSRAM GmbH ezennel igazolja, hogy a Nemzeti Típusjóváhagyás szerinti felhasználás az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) értelmében Magyarországon megengedett – Törökországban, Norvégiában és Izlandon is érvényes.

Postal address:
OSRAM GmbH
80920 Munich
Germany

Office address:
OSRAM GmbH
Marcel-Breuer-Strasse 4
80807 Munich
Germany

OSRAM GmbH
Chairman of the
Supervisory Board:
Dr. Thomas Stockmeier

Managing Directors:
Ingo Bank
(Chairman)
Babette Fröhlich

Commercial registry:
Munich HRB 201526
WEEE-Reg.-Nr. DE 71568000

Cover sheet National Type Approval for specific technical parts (ABG)

Luxembourg/Luxembourg: Page de garde Homologation nationale pour pièces techniques spécifiques (ABG)

L'utilisation de ces LED OSRAM Night Breaker parmi les véhicules de la liste ci-jointe a été approuvée par l'Autorité fédérale allemande des transports automobiles.

OSRAM GmbH certifie par la présente que l'utilisation conformément au type d'homologation nationale est autorisée en Luxembourg conformément au traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) - De plus, le TFUE est également applicable en Turquie, en Norvège et Islande.

Turkey/ Türkiye: Belirli Teknik Parçalar İçin (ABG) Ulusal Onay Kapak Sayfası

Bu OSRAM Night Breaker LED'lerinin ekteki listeye göre araçlarda kullanımı Alman Federal Motorlu Taşımacılık Otoritesi tarafından onaylanmıştır.

OSRAM GmbH, ulusal onay türüne göre kullanıma, Avrupa Birliği'nin İşleyişine İlişkin Antlaşma (TFEU) uyarınca, izin verildiğini burada onaylar - Ayrıca, TFEU Türkiye, Norveç ve İzlanda'da da geçerlidir.

Belgium/Belgique: Page de garde Homologation nationale pour pièces techniques spécifiques (ABG)

L'utilisation de ces LED OSRAM Night Breaker parmi les véhicules de la liste ci-jointe a été approuvée par l'Autorité fédérale allemande des transports automobiles.

OSRAM GmbH certifie par la présente que l'utilisation conformément au type d'homologation nationale est autorisée en Belgique conformément au traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) - De plus, le TFUE est également applicable en Turquie, en Norvège et Islande.

France/France: Page de garde Homologation nationale pour pièces techniques spécifiques (ABG)

L'utilisation de ces LED OSRAM Night Breaker parmi les véhicules de la liste ci-jointe a été approuvée par l'Autorité fédérale allemande des transports automobiles.

OSRAM GmbH certifie par la présente que l'utilisation conformément au type d'homologation nationale est autorisée en France conformément au traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) - De plus, le TFUE est également applicable en Turquie, en Norvège et Islande.

Bulgaria/България: Заглавна страница за национално типово одобрение за специфични технически части (ABG)

Употребата на лампите OSRAM Night Breaker LED в автомобил съгласно приложението списък е одобрено от Германския федерален орган за автомобилен транспорт (Kraftfahrt-Bundesamt).

С настоящото OSRAM GmbH удостоверява, че употребата съгласно Националното Типово Одобрение се допуска в Република България, съгласно Договора за Функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) – същото важи и за Турция, Норвегия, Исландия.

Lithuania/Lietuva: Titulinis lapas Nacionalinis tipo patvirtinimas konkrečioms techninėms dalims (ABG)

Šių „OSRAM Night Breaker“ šviesos diodų naudojimą transporto priemonėse pagal pridėdamą sąrašą patvirtino Vokietijos federalinė automobilių transporto tarnyba.

„OSRAM GmbH“ patvirtina, kad naudojimas pagal nacionalinį tipo patvirtinimą leidžiamas Estijoje / Lietuvoje pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV). Be to, SESV taip pat taikoma Turkijoje, Norvegijoje ir Islandijoje.

Estonia/Eesti: Tiitelleht: Riiklik tüübikinnitus konkreetsetele tehnilistele osadele (ABG)

Nende OSRAM Night Breaker LED-tulede kasutamise sõidukites vastavalt lisatud loetelule on Saksamaa föderaalne autotranspordiameti poolt heaks kiidetud.

OSRAM GmbH kinnitab käesolevaga, et kasutamise vastavalt riiklikule kinnitustüübile on Eestis/Leedus lubatud vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingule (ELTL) – lisaks kehtib ELTL ka Türgis, Norras ja Islandil.

Latvia/Latvija: Titullapa lapa Nacionālā tipa apstiprinājuma īpašām tehniskām detaļām (ABG)

OSRAM Night Breaker LED izmantošanu automašīnā saskaņā ar pievienoto sarakstu ir apstiprinājusi Vācijas Federālā autotransporta iestāde (Kraftfahrt-Bundesamt). OSRAM Night Breaker LED izmantošanu automašīnā saskaņā ar pievienoto sarakstu ir apstiprinājusi Vācijas Federālā autotransporta iestāde (Kraftfahrt-Bundesamt).

Ar šo OSRAM GmbH apliecinā, ka izmantošana saskaņā ar Nacionālā tipa apstiprinājumu ir pieļaujama Latvijā, saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību (TFEU) – attiecas arī uz Turciju, Norvēģiju, Islandi.

Postal address:
OSRAM GmbH
80920 Munich
Germany

Office address:
OSRAM GmbH
Marcel-Breuer-Strasse 4
80807 Munich
Germany

OSRAM GmbH
Chairman of the
Supervisory Board:
Dr. Thomas Stockmeier

Managing Directors:
Ingo Bank
(Chairman)
Babette Fröhlich

Commercial registry:
Munich HRB 201526
WEEE-Reg.-Nr. DE 71568000

Cover sheet National Type Approval for specific technical parts (ABG)

Iceland/Ísland/Ireland/Éire/Malta: Cover sheet National Type Approval for specific technical parts (ABG)

The use of these OSRAM Night Breaker LEDs in vehicles according to the enclosed list has been approved by the German Federal Motor Transport Authority.

OSRAM GmbH hereby certifies that the use in accordance with the national type approval is permitted in Iceland in accordance with the Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU) - Moreover, the TFEU also is applicable in Turkey, Norway and Iceland.

Denmark/Danmark: National typegodkendelse for specifikke tekniske dele (ABG)

Brugen af disse OSRAM Night Breaker LED i køretøjer i henhold til den vedlagte liste, er blevet godkendt af den tyske føderale motorvejsmyndighed.

OSRAM GmbH bekræfter hermed, at brugen i overensstemmelse med den nationale typegodkendelse er tilladt i Danmark i overensstemmelse med traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) - TEUF er desuden også gældende i Tyrkiet og Island.

Cyprus/Kıbrıs: Belirli Teknik Parçalar İçin (ABG) Ulusal Onay Kapak Sayfası

Cyprus/Κύπρος: Εισαγωγικό φύλλο για εθνικού τύπου έγκριση για συγκεκριμένα τεχνικά εξαρτήματα (ABG)

Bu OSRAM Night Breaker LED'lerinin ekteki listeye göre araçlarda kullanımı Alman Federal Motorlu Taşımacılık Otoritesi tarafından onaylanmıştır.

OSRAM GmbH, ulusal onay türüne göre kullanıma, Avrupa Birliği'nin İşleyişine İlişkin Antlaşma (TFEU) uyarınca, izin verildiğini burada onaylar - Ayrıca, TFEU Türkiye, Norveç ve İzlanda'da da geçerlidir.

Η χρήση των OSRAM Night Breaker LED σε οχήματα, σύμφωνα με την συνημμένη λίστα έχει εγκριθεί από τη Γερμανική Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Μεταφορών (Kraftfahrt-Bundesamt).

Η Osram GmbH πιστοποιεί ότι η χρήση τους, σύμφωνα με την εθνικού τύπου έγκριση, επιτρέπεται στην Ελλάδα, σύμφωνα με τη Συνθήκη λειτουργικότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης Treaty on the Functioning of the European Union (TFEU) – Επιπλέον η συνθήκη ισχύει και στην Τουρκία, τη Νορβηγία και την Ισλανδία.

Romania/România: Pagină de Omologare națională de tip pentru componente tehnice specifice (ABG)

Utilizarea acestor LED-uri OSRAM Night Breaker în vehicule în conformitate cu lista anexată a fost aprobată de Autoritatea Federală Germană pentru Transport Auto.

OSRAM GmbH certifică prin prezenta că utilizarea în conformitate cu omologarea națională este permisă în țările enumerate mai jos, în conformitate cu Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) - În plus, TFUE este aplicabil și în Turcia, Norvegia și Islanda.

Bosnia and Herzegovina/Bosna i Hercegovina: Naslovnica Nacionalno tipsko odobrenje za specifične tehničke dijelove (ABG)

Upotrebu ovih OSRAM Night Breaker LED žarulja u vozilima prema priloženom popisu odobrila je Njemačka savezna uprava za motorni promet.

OSRAM GmbH ovime potvrđuje da je uporaba u skladu s nacionalnom vrstom odobrenja dopuštena u dolje navedenim zemljama u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (TFEU) –

Štoviše, TFEU se također primjenjuje u Turskoj, Norveškoj, i Island.

With best regards

Με εκτίμηση, Ar cieņu, Üdvözlettel, Med vänlig hälsning, С нај-добри пожелания, Met vriendelijke groet, Saygılarımızla, Com os melhores cumprimentos, Saludos cordiales, Pagarbiai, Lugupidamisega, Cu salutări, Sa srdačnim pozdravom

OSRAM GmbH

AM Lamps Product Management (AM AFTM LP PM-EM)

Διαχείριση προϊόντων AM Lamps (AM AFTM LP PM-EM)

AM лампы продуктов менеджмента (AM AFTM LP PM-EM)

Dr. C. Setzer

Global PLM Head Lamps & Fixtures

Д-р К. Сетцер

Ръководител AM лампи и осветителни тела

I. Rupprecht

Product Manager

И. Рупрехт

Продуктов мениджър

Postal address:
OSRAM GmbH
80920 Munich
Germany

Office address:
OSRAM GmbH
Marcel-Breuer-Strasse 4
80807 Munich
Germany

OSRAM GmbH
Chairman of the
Supervisory Board:
Dr. Thomas Stockmeier

Managing Directors:
Ingo Bank
(Chairman)
Babette Fröhlich

Commercial registry:
Munich HRB 201526
WEEE-Reg.-Nr. DE 71568000